

मा.सर्वोच्च न्यायालयाने दिलेल्या निर्णयाप्रमाणे कोणत्याही मा.न्यायालयाने दिलेली स्थगिती फक्त सहा महिन्यांपर्यंत असणेबाबत तसेच जो पर्यंत सबळ कारणास्तव स्थगिती सहा महिन्यानंतर मा.न्यायालयाने वाढविली नसेल तर दिलेली स्थगिती ही आपोआप व्यपगत होत असल्याबाबत.

महाराष्ट्र शासन

ग्राम विकास विभाग

शासन परिपत्रक क्रमांक: याचिका २०२१/प्र.क्र.०१/पं.रा.-६

बांधकाम भवन, २५ मझबान पथ

मुंबई ४०० ००१.

दिनांक : १८ जानेवारी, २०२१

शासन परिपत्रक :-

मा.सर्वोच्च न्यायालयाने MISCELLANEOUS APPLICATION NO.१५७७ OF २०२० IN CRIMINAL APPEAL NOS.१३७५-१३७६ OF २०१३ या प्रकरणात दि.१५ ऑक्टोबर, २०२० च्या आदेशान्वये असे आदेशित केले आहे की, कोणत्याही न्यायालयाने civil/criminal case मध्ये दिलेली अंतरिम स्थगितीची कालमर्यादा फक्त ६ महिन्यांपर्यंत राहिल. मा.न्यायालयाने सबळ पुराव्याच्या आधारे अशी स्थगिती ६ महिन्यानंतर वाढविली असेल तरच दिलेली स्थगिती चालू राहिल, अन्यथा सदरहू स्थगिती ६ महिन्याचा कालावधी संपल्यानंतर आपोआप व्यपगत होईल. तसेच, हा निर्णय संपूर्ण देशाच्या कोणत्याही मा.न्यायालयाने दिलेल्या सर्व स्थगिती आदेशाला लागू राहतील, असेही सदर आदेशामध्ये नमूद केले आहे.

मा.मंत्री (ग्राम विकास) व मा.राज्यमंत्री (ग्राम विकास) यांनी महाराष्ट्र ग्राम पंचायत अधिनियम कलम ३९ (३) अन्वये अर्धन्यायिक (Quasi Judicial) प्रकरणी ६ महिन्यांपेक्षा जास्त अंतरिम स्थगिती दिलेल्या सर्व प्रकरणी मा.सर्वोच्च न्यायालयाने MISCELLANEOUS APPLICATION NO.१५७७ OF २०२० IN CRIMINAL APPEAL NOS.१३७५-१३७६ OF २०१३ या प्रकरणात दि.१५ ऑक्टोबर, २०२० अन्वये दिलेल्या आदेशाप्रमाणे योग्य ती कार्यवाही करावी. कोणत्याही परिस्थितीत मा.सर्वोच्च न्यायालयाच्या आदेशाचा अवमान होणार नाही, याचीही दक्षता घ्यावी.

महाराष्ट्राचे राज्यपाल यांच्या आदेशानुसार व नावाने.

०१२१
(नीला रानडे)

अवर सचिव, महाराष्ट्र शासन.

सोबत :- मा.सर्वोच्च न्यायालयाचे आदेश.

प्रत,

१. मा. मंत्री, ग्राम विकास यांचे खाजगी सचिव,
२. मा. राज्यमंत्री, ग्राम विकास यांचे खाजगी सचिव,

३. सर्व मंत्री व राज्य मंत्री यांचे खाजगी सचिव,
४. मा. मुख्य सचिव यांचे उपसचिव,
५. मा. अतिरिक्त मुख्य सचिव, ग्राम विकास विभाग यांचे स्वीय सहायक,
६. सर्व विभागीय आयुक्त,
७. सर्व जिल्हाधिकारी,
८. सर्व जिल्हा परिषदांचे मुख्य कार्यकारी अधिकारी,
९. सर्व उपसचिव/अवर सचिव/कक्ष अधिकारी, ग्राम विकास विभाग, मंत्रालय, मुंबई.
१०. सर्व उपायुक्त, विभागीय आयुक्त कार्यालय,
११. सर्व उपमुख्य कार्यकारी अधिकारी (पंचायत) जिल्हा परिषद,
१२. निवडनस्ती (कार्यासन पंचायत राज-६)

914

IN THE SUPREME COURT OF INDIA
CRIMINAL APPELLATE JURISDICTION

MISCELLANEOUS APPLICATION NO. 1577 OF 2020

IN

CRIMINAL APPEAL NOS. 1375-1376 OF 2013

ASIAN RESURFACING OF ROAD AGENCY PVT. LTD. & ANR. Appellant(s)

VERSUS

CENTRAL BUREAU OF INVESTIGATION

Respondent(s)

O R D E R

Having heard Mr. Dilip Annasaheb Taur, learned counsel for the applicant and Mr. S.V. Raju, learned ASG for the respondent, we are constrained to point out that in our directions contained in the judgment delivered in Criminal Appeal Nos. 1375-1376 of 2013 [Asian Resurfacing of Road Agency Pvt. Ltd. & Anr. vs. Central Bureau of Investigation] and, in particular, para 35, it is stated thus:

"35. ... In cases where stay is granted in future, the same will end on expiry of six months from the date of such order unless similar extension is granted by a speaking order. The speaking order must show that the case was of such exceptional nature that continuing the stay was more important than having the trial finalized. The trial Court where order of stay of civil or criminal proceedings is produced, may fix a date not beyond six months of the order of stay so that on expiry of period of stay, proceedings can commence unless order of extension of stay is produced."

Learned Additional Chief Judicial Magistrate, Pune, by his order dated 04.12.2019, has instead of following our judgment in letter as well as spirit, stated that the Complainant should move application before the High Court to resume the trial. The Magistrate goes on to say: "The lower Court cannot pass any order which has been stayed by the Hon'ble High Court, Bombay with due

Digitally signed by R
Name: R
Date: 2020.12.10
Time: 10:10:10
Reason: OK

614

respect of ratio of the judgment in *Asian Resurfacing of Road Agency Pvt. Ltd. & Anr. (supra)*." We must remind the Magistrates all over the country that in our pyramidal structure under the Constitution of India, the Supreme Court is at the Apex, and the High Courts, though not subordinate administratively, are certainly subordinate judicially. This kind of orders fly in the face of para 35 of our judgment. We expect that the Magistrates all over the country will follow our order in letter and spirit. Whatever stay has been granted by any court including the High Court automatically expires within a period of six months, and unless extension is granted for good reason, as per our judgment, within the next six months, the trial Court is, on the expiry of the first period of six months, to set a date for the trial and go ahead with the same.

With this observation, the order dated 04.12.2019 is set aside with a direction to the learned Additional Chief Judicial Magistrate, Pune to set down the case for hearing immediately.

Miscellaneous Application is disposed of accordingly.

..... J.
(ROHINTON FALI NARIMAN)

..... J.
(NAVIN SINHA)

..... J.
(K.M. JOSEPH)

New Delhi;
October 15, 2020.